



Thương hiệu cấp nước, vững bước cùng bạn!

CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ HÒA TÂN



BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN

NĂM 2017

TP.HCM, tháng 3 năm 2018

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 3 năm 2018

Số: 037 /BCTN-PHT-HĐQT

BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ HÒA TÂN NĂM 2017

*(Theo quy định của Thông tư 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015
hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*

I. THÔNG TIN CHUNG

1. Thông tin khái quát:

- Tên giao dịch: **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ HÒA TÂN**
- Tên tiếng Anh: PHU HOA TAN WATER SUPPLY JOINT STOCK COMPANY
- Tên viết tắt: PHUWACO JSC
- Giấy chứng nhận ĐKDN số: 0304796249 cấp lần đầu ngày 16/01/2007, đăng ký thay đổi lần thứ 3 ngày 09/8/2013 tại Sở Kế hoạch và Đầu tư TP.HCM.
- Vốn điều lệ: 90.000.000.000 đồng (*chín mươi tỷ đồng*)
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu: 90.000.000.000 đồng
- Địa chỉ: 86 Tân Hưng, Phường 12, Quận 5, TpHCM
- Điện thoại: (84-028) 38 558 410 - (84-028) 38 550 532
- Fax: (84-028) 39 555 282
- Email: phuhoatan@phuwaco.com.vn
- Website: www.phuhoatan.com
- Mã cổ phiếu: PJS

• Quá trình hình thành và phát triển:

- Công ty Cổ phần Cấp nước Phú Hòa Tân (Phuwaco) – trước đây là Chi nhánh Cấp nước Phú Hòa Tân trực thuộc Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn đã được UBND TP. Hồ Chí Minh chuyển đổi thành Công ty Cổ phần theo quyết định số 4532/QĐ-UBND và quyết định số 6653/QĐ-UBND ngày 31/08/2005.
- Ngày 18/11/2006, Công ty đã tổ chức Đại hội đồng cổ đông thành lập để bầu Hội đồng Quản trị, Ban Kiểm soát Công ty và thống nhất ban hành Điều lệ Công ty (lần đầu).
- Ngày 16/01/2007, Công ty được Sở Kế hoạch và đầu tư TPHCM cấp Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4103005925 và chính thức đi vào hoạt động cổ phần từ 01/02/2007.
- Ngày 22/5/2008, Công ty được Sở Kế hoạch và đầu tư TPHCM cấp Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh – sửa đổi lần thứ I – bổ sung thêm ngành nghề hoạt động của Công ty.

- Ngày 05/12/2011, cổ phiếu Công ty Cổ phần Cấp nước Phú Hòa Tân chính thức giao dịch trên thị trường Upcom với Mã chứng khoán là PJS, số lượng đăng ký giao dịch là 9.000.000 cổ phiếu và mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phiếu.
- Ngày 19/4/2012, Công ty được Sở Kế hoạch và đầu tư TPHCM cấp Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh – sửa đổi lần thứ II – thay đổi người đại diện theo pháp luật của Công ty.
- Ngày 09/08/2013, Công ty được Sở Kế hoạch và đầu tư TPHCM cấp Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh – sửa đổi lần thứ III – mã hóa và bổ sung ngành nghề hoạt động của Công ty.

2. Ngành nghề và địa bàn kinh doanh:

2.1 Ngành nghề kinh doanh:

- Lắp đặt hệ thống cấp, thoát nước trong nhà (trừ gia công cơ khí, tái chế phế thải và xi mạ điện tại trụ sở)
- Cung ứng kinh doanh nước sạch cho nhu cầu tiêu dùng – sản xuất (trên địa bàn được phân công theo quyết định của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn).
- Tư vấn xây dựng công trình cấp nước dân dụng – công nghiệp (trừ khảo sát xây dựng).
- Xây dựng công trình cấp thoát nước
- Quản lý, phát triển hệ thống cấp nước
- Lập dự án. Thẩm tra thiết kế. Thiết kế xây dựng công trình cấp thoát nước. Giám sát xây dựng công trình hạ tầng kỹ thuật đô thị. Thiết kế kết cấu công trình cấp nước theo tuyến.
- Tái lập mặt đường đối với công trình chuyên ngành cấp nước. Tái lập mặt đường, vỉa hè
- Mua bán nước tinh khiết. Mua bán vật tư, máy móc ngành nước
- Sản xuất nước tinh khiết
- Xử lý nền móng công trình
- Duy tu sửa chữa công trình giao thông (trừ gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện tại trụ sở)
- Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng.
- Kinh doanh bất động sản.

2.2 Địa bàn kinh doanh: Quận 10, Quận 11 và Phường Phú Trung Quận Tân Phú.

3. Thông tin về mô hình quản trị, tổ chức kinh doanh và bộ máy quản lý

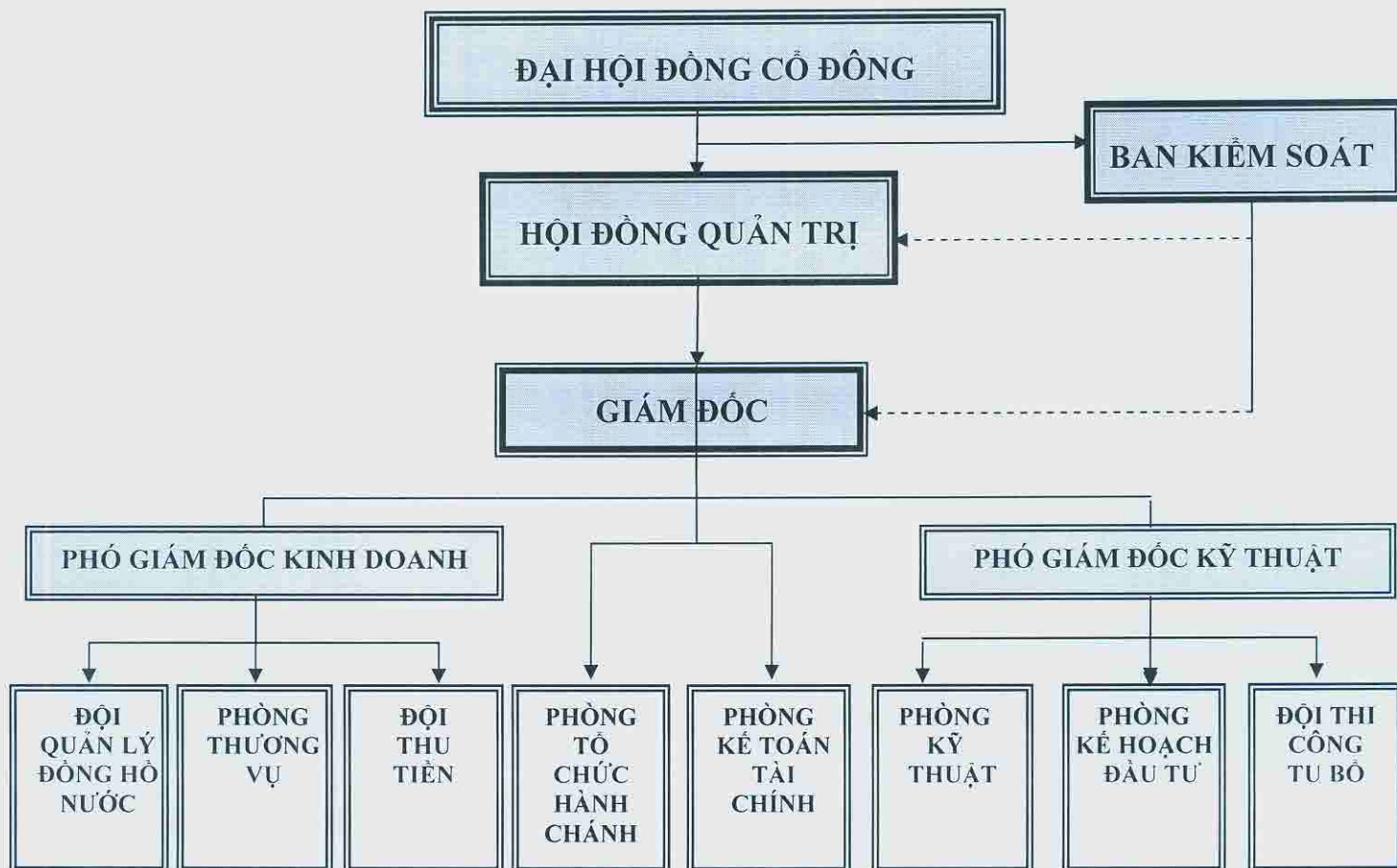
3.1. Mô hình quản trị: Mô hình quản trị của Công ty bao gồm:

- Đại hội đồng cổ đông;
- Hội đồng quản trị;
- Ban Kiểm soát.
- Giám đốc.

3.2. Cơ cấu bộ máy quản lý:

- + Giám đốc: Chịu trách nhiệm điều hành chung và trực tiếp phụ trách Phòng Tổ chức – Hành chính và Kế toán – Tài chính.
- + Phó Giám đốc kinh doanh: Phụ trách Phòng Thương vụ, Đội Quản lý đồng hồ nước và Đội Thu tiền.
- + Phó Giám đốc kỹ thuật: Phụ trách Phòng Kỹ thuật, Phòng Kế hoạch Đầu tư và Đội Thi công Tu bổ.

SƠ ĐỒ TỔ CHỨC



3.3. Các Công ty con, Công ty liên kết: không có

4. Định hướng phát triển:

4.1. Các mục tiêu chủ yếu của Công ty:

- Quản lý và vận hành an toàn hệ thống cấp nước; cung cấp nước liên tục, ổn định.
- Phân đầu đạt sản lượng nước cung cấp, doanh thu, lợi nhuận so với chỉ tiêu đề ra.
- Thực hiện tích cực và đồng bộ các giải pháp nhằm giảm tỉ lệ thất thoát nước tại các phân vùng cấp nước (DMA & DMZ) thông qua đồng hồ tổng và làm cơ sở cho việc thực hiện Hợp đồng mua bán sỉ nước sạch với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn.
- Giữ vững tỷ lệ 100% hộ dân được cấp nước sạch như hiện nay.
- Nâng cao chất lượng dịch vụ phục vụ khách hàng.

- Tiếp tục nâng cao chất lượng nguồn nhân lực, đẩy mạnh ứng dụng khoa học và công nghệ vào cơ sở hạ tầng kỹ thuật và quản lý kinh doanh.

4.2. Chiến lược phát triển trung và dài hạn: các công tác trọng tâm:

a) Phát triển dịch vụ chăm sóc khách hàng, xây dựng thương hiệu Phuwaco:

Phuwaco đã phấn đấu đạt 100% tỉ lệ hộ dân trên địa bàn quản lý được cấp nước sạch. Do đó, đơn vị tập trung phát triển dịch vụ chăm sóc khách hàng, nhanh chóng giải đáp thắc mắc và tạo mọi điều kiện cho khách hàng tiếp cận với dịch vụ cấp nước chuyên nghiệp, an toàn của Công ty. Bên cạnh đó, ngành cấp nước là một trong những ngành quan trọng, ảnh hưởng trực tiếp đến đời sống con người, Phuwaco sẽ phấn đấu giữ vững mục tiêu cấp nước an toàn, tích cực tuyên truyền cho khách hàng ý thức sử dụng nước sạch và tham gia vào các công trình phúc lợi xã hội của ngành. Đây cũng là điểm quan trọng trong lộ trình xây dựng thương hiệu của đơn vị.

b) Thực hiện giảm thất thoát nước trên địa bàn Công ty quản lý:

Tập trung mọi nguồn lực cho công tác giảm thất thoát nước tại Vùng 1 – Quận 10 và Vùng 2 – Quận 11 song song với việc duy trì và hạ thấp tỉ lệ thất thoát nước.

c) Nâng cao hiệu quả hoạt động:

Hoạt động trong lĩnh vực cấp nước, Phuwaco luôn ý thức được trách nhiệm và tầm quan trọng của đơn vị với xã hội. Trong giai đoạn 2012 – 2017, đơn vị đã tích cực thực hiện việc nâng cao chất lượng nguồn nhân lực, đẩy mạnh ứng dụng khoa học và công nghệ vào cơ sở hạ tầng kỹ thuật và quản lý kinh doanh, phát huy tối đa tính sáng tạo, xây dựng một đơn vị cấp nước vững mạnh và vì cộng đồng.

4.3. Các mục tiêu đối với môi trường, xã hội và cộng đồng của Công ty:

- Tập trung nâng cao chất lượng nước, cấp nước an toàn phục vụ khách hàng. Trong đó, giải quyết triệt để tình trạng nước đục, áp lực yếu, nước thất thoát, đảm bảo cung cấp nguồn nước sạch liên tục, ổn định, đảm bảo áp lực và chất lượng.

- Đáp ứng mọi nhu cầu sử dụng nước sạch của khách hàng trên địa bàn quản lý. Tiếp tục thực hiện phương châm “Phuwaco hướng về cộng đồng, phát triển để phục vụ tốt hơn”.

- Tuân thủ nghiêm các quy phạm, quy trình của Nhà nước về môi trường và quy định chuyên môn kỹ thuật của ngành trong toàn bộ hoạt động sản xuất kinh doanh của đơn vị.

5. Các rủi ro đặc thù ngành:

- Do nước sạch là mặt hàng thiết yếu và vẫn do Nhà nước kiểm soát giá, vì vậy, việc cung cấp nước sinh hoạt của Công ty cho khách hàng phụ thuộc hoàn toàn vào giá quy định của Nhà nước nên đã ảnh hưởng đến hiệu quả hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

- Bên cạnh đó, việc thực hiện hợp đồng mua bán sỉ nước sạch giữa Công ty với Tổng Công ty Cấp Nước Sài Gòn thông qua đồng hồ tổng do Xí nghiệp Truyền dẫn trực thuộc Tổng Công ty quản lý còn nhiều bất cập, chưa đồng bộ ảnh hưởng trực tiếp đến hiệu quả kinh doanh của Công ty.

- Kinh phí cho công tác giảm thất thoát nước rất lớn và phải được thực hiện liên tục, bền bỉ nên ảnh hưởng trực tiếp đến hiệu quả kinh doanh của đơn vị.

II. TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG TRONG NĂM 2017:

1. Tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh:

Kết quả thực hiện các chỉ tiêu kinh doanh chính trong năm 2017:

Chỉ tiêu	Đvt	Thực hiện năm 2016	Kết quả SXKD 2017		Tỷ lệ thực hiện	
			Kế hoạch	Thực hiện	So với kế hoạch 2017	So với thực hiện 2016
Sản lượng nước cung cấp	1.000 m ³	32.746	33.200	33.182	99,95%	101,33%
Tổng doanh thu	Tr. đồng	307.321	309.570	314.552	101,61%	102,35%
Tỷ lệ hộ dân được cấp nước sạch	%	100,00	100,00	100,00	100%	100%
Lợi nhuận trước thuế	Tr. đồng	10.314	7.125	7.344	103,07	71,20%
Cổ tức	%	7,00	5,00	5,00	100%	71,43%

- Trong năm 2017, giá nước không được điều chỉnh tăng theo như lộ trình dự kiến, đồng thời một bộ phận khách hàng vẫn còn sử dụng nước giếng ảnh hưởng đến sản lượng nước tiêu thụ và doanh thu. Nhưng bằng nhiều biện pháp đồng bộ, Công ty đã cố gắng cơ bản đạt và vượt các chỉ tiêu sản xuất kinh doanh được Đại hội đồng cổ đông thông qua. Tuy chỉ tiêu sản lượng nước cung cấp đạt 99,95%, lượng nước tiêu thụ bình quân trên 1 ĐHN năm 2017 đạt 30,96 m³/ĐHN/tháng, tăng 0,91% so với năm 2016 nên sản lượng nước cung cấp năm 2017 tăng 1,33% so với năm 2016.

- Công ty tập trung vào công tác giảm nước thất thoát thất thu nhưng do hạn chế kinh phí đầu tư nên kết quả vẫn chưa được như mong muốn. Tỷ lệ thất thoát nước của Công ty từ mức 22,83% thời điểm đầu năm giảm xuống bình quân cả năm đạt 22,41% là nỗ lực rất lớn của toàn thể cán bộ công nhân viên và Ban Điều hành.

- Từ những kết quả đạt được, Công ty trình Đại hội đồng cổ đông trả cổ tức năm 2017 theo như kế hoạch đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua là 500 đồng/cổ phiếu.

2. Tổ chức và nhân sự

2.1 Tóm tắt lý lịch của các cá nhân trong Ban điều hành:

Họ và tên	Ngày sinh	Trình độ nghề nghiệp	Chức danh	Địa chỉ	Ngày bổ nhiệm	Tỷ lệ cổ phần sở hữu
PHẠM KHUÔNG THẢO	31/08/1969	- Thạc sĩ Quản trị Kinh doanh - Kỹ sư XDDD & CN - Kỹ sư Cấp thoát nước - Cử nhân Kinh tế Kỹ thuật lâm nghiệp	Giám đốc, Thành viên Hội đồng Quản trị	238/4 Hoàng Diệu 2, Phường Linh Chiểu – Quận Thủ Đức, TP. HCM	17/4/2017	0

Họ và tên	Ngày sinh	Trình độ nghề nghiệp	Chức danh	Địa chỉ	Ngày bổ nhiệm	Tỷ lệ cổ phần sở hữu
LÊ TRUNG THÀNH	16/04/1974	- Cử nhân Quản trị kinh doanh - Cử nhân Luật Dân sự	Phó Giám đốc Kinh doanh	86/25 Nguyễn Sơn, P. Phú Thạnh, Q.Tân Phú, TP.HCM	17/4/2017	0
BÙI ĐỨC SINH	01/01/1975	- Kỹ sư Xây dựng	Phó Giám đốc Kỹ thuật	Phòng 2.2 Lô B1 C/c 319 Lý Thường Kiệt, P.4 - Q11, TP. HCM	17/4/2017	0,005
DƯƠNG THỊ MỸ QUÝ	11/8/1977	- Cử nhân kinh tế	Kế toán trưởng	TK9/24 Bến Chương Dương, P. Cầu Kho, Q1, TP. HCM	17/4/2017	0,01

2.2 Những thay đổi trong Ban điều hành:

Miễn nhiệm chức danh Phó Giám đốc Kỹ thuật Công ty Cổ phần Cấp nước Phú Hòa Tân đối với Ông Cao Hoàng Tuấn kể từ ngày 03/04/2017 theo sự điều động của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV (Công ty mẹ).

2.3 Số lượng CBCNV đến thời điểm 31/12/2017: 239 người

2.4 Các chính sách, chế độ, phúc lợi:

Công ty luôn thực hiện đầy đủ các chế độ, chính sách theo quy định Nhà nước như quy định về lương, thưởng, bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp, bên cạnh các bảo hiểm tự nguyện như tai nạn rủi ro 24/24, nhân thọ. Đồng thời, Công ty cũng đảm bảo các khoản phúc lợi cho người lao động theo như hợp đồng lao động và thỏa ước lao động tập thể bao gồm đồng phục, tham quan nghỉ mát, khám sức khỏe định kỳ, chế độ thăm hỏi ốm đau... và nhiều hoạt động chăm lo đời sống vật chất, tinh thần khác.

3. Tình hình đầu tư, tình hình thực hiện các dự án:

3.1 Các khoản đầu tư lớn:

Trong năm Công ty chủ yếu tập trung sửa chữa ống mục tại các phân vùng cấp nước (DMA) và phát triển mạng lưới để giảm thất thoát nước. Năm 2017, hoàn thành giải ngân các công trình xây dựng cơ bản tồn năm 2016 trở về trước; các dự án đầu tư phục vụ giảm thất thoát nước năm 2017 đạt 80% khối lượng hoàn thành.

3.2 Các công ty con, công ty liên kết: Không có.

4. Tình hình tài chính:

4.1 Tình hình tài chính:

Chỉ tiêu	ĐVT	Năm 2016	Năm 2017	% tăng/giảm
Tổng giá trị tài sản	triệu đồng	208.125	184.678	Giảm 11,27%
Doanh thu thuần	triệu đồng	304.906	311.968	Tăng 2,32%
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	triệu đồng	9.281	6.338	Giảm 31,71%

Chỉ tiêu	ĐVT	Năm 2016	Năm 2017	% tăng/giảm
Lợi nhuận khác	triệu đồng	1.033	1.006	Giảm 2,61%
Lợi nhuận trước thuế	triệu đồng	10.314	7.344	Giảm 28,80%
Lợi nhuận sau thuế	triệu đồng	8.190	5.821	Giảm 28,92%
Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức	%	7,00	5,00	Giảm 28,57%

4.2 Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu:

Các chỉ tiêu	Năm 2016	Năm 2017	Ghi chú
1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn: (TSNH/Nợ ngắn hạn)	0,92 lần	0,97 lần	
+ Hệ số thanh toán nhanh: (TSNH - Hàng tồn kho) (Nợ ngắn hạn)	0,85 lần	0,90 lần	
2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn			
+ Hệ số Nợ/Tổng tài sản	0,40	0,33	
+ Hệ số Nợ/Vốn chủ sở hữu	0,66	0,50	
3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động			
+ Vòng quay hàng tồn kho: (Giá vốn hàng bán) (Hàng tồn kho bình quân)	33,60	40,63	
+ Doanh thu thuần/Tổng tài sản	1,47	1,69	
4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời			
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	0,03	0,02	
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu	0,07	0,05	
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	0,04	0,03	
+ Hệ số Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/Doanh thu thuần	0,03	0,02	

5. Cơ cấu cổ đông, thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu

5.1 Cổ phần:

- Tổng số cổ phần: 9.000.000 cổ phần (mệnh giá 10.000đồng/cổ phần).
- Loại cổ phần đang lưu hành: cổ phần phổ thông.

5.2 Cơ cấu cổ đông: (Theo danh sách cổ đông chốt ngày 01/3/2018)

- Theo tiêu chí tỉ lệ sở hữu (cổ đông lớn, cổ đông nhỏ):

Stt	Tên cổ đông	Số lượng	Tổng số cổ phần nắm giữ (CP)	Tỷ lệ trên vốn điều lệ (%)
1	Cổ đông lớn	03	7.846.598	87,18
2	Cổ đông nhỏ	245	1.153.402	12,82

- Theo tiêu chí cổ đông tổ chức, cổ đông cá nhân:

Stt	Tên cổ đông	Số lượng	Tổng số cổ phần năm giữ (CP)	Tỷ lệ trên vốn điều lệ (%)
1	Cổ đông tổ chức	06	7.908.998	87,88
2	Cổ đông cá nhân	242	1.091.002	12,12

- Theo tiêu chí cổ đông trong nước, cổ đông nước ngoài:

Stt	Tên cổ đông	Số lượng	Tổng số cổ phần năm giữ (CP)	Tỷ lệ trên vốn điều lệ (%)
1	Cổ đông trong nước	245	8.368.402	92,98
2	Cổ đông nước ngoài	03	631.598	7,02

- Theo tiêu chí cổ đông nhà nước và các cổ đông khác:

Stt	Tên cổ đông	Số lượng	Tổng số cổ phần năm giữ (CP)	Tỷ lệ trên vốn điều lệ (%)
1	Cổ đông nhà nước	02	6.377.400	70,86
2	Các cổ đông khác	246	2.622.600	29,14

5.3 Tình hình thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu: không

5.4 Giao dịch cổ phiếu quỹ:

- Số lượng cổ phiếu quỹ hiện tại: không có
- Giao dịch cổ phiếu quỹ : không có

5.5 Các chứng khoán khác: không có

6. Tác động liên quan đến môi trường và xã hội của Công ty:

6.1 Quản lý nguồn nguyên vật liệu:

Công ty Cổ phần Cấp nước Phú Hòa Tân không phải là đơn vị sản xuất mà là đơn vị phân phối nước. Công ty mua nước sạch từ Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV và phân phối lại cho khách hàng trên địa bàn quản lý – Quận 10, Quận 11 và Phường Phú Trung, Quận Tân Phú – thông qua mạng lưới cấp nước. Vật tư sử dụng chủ yếu là vật tư chuyên ngành nước.

6.2 Tiêu thụ năng lượng: Không đáng kể, chủ yếu là sinh hoạt đối với văn phòng làm việc

6.3 Tiêu thụ nước:

Không đáng kể. Chủ yếu là sinh hoạt đối với văn phòng làm việc và cho công tác súc xả đường ống cấp nước trước khi đưa vào sử dụng.

6.4 Tuân thủ pháp luật về bảo vệ môi trường:

Công ty tuân thủ nghiêm ngặt các quy định của Nhà nước về bảo vệ môi trường, cũng như các quy định liên quan về chuyên môn, kỹ thuật của ngành và của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV.

6.5. Chính sách liên quan đến người lao động:

- Tổng số lao động tính đến ngày 31/12/2017: 239 người.
- Thu nhập bình quân người lao động: 12,8 triệu đồng người/tháng
- Chính sách, chế độ và phúc lợi cho người lao động như mục 2.4 đã nêu.
- Công ty có kế hoạch đào tạo hàng năm bao gồm: bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ nhằm nâng cao trình độ tay nghề thông qua các chương trình liên kết đào tạo, tập huấn tại chỗ, trong và ngoài nước: Kỹ năng giao tiếp khách hàng, tập huấn chuyên môn phục vụ công tác giảm thất thoát nước, bồi dưỡng và thi tay nghề bậc thợ, kỹ thuật an toàn – vệ sinh lao động – phòng chống cháy nổ, khuyến khích CBCNV tự học tập nâng cao trình độ ...bên cạnh các buổi tuyên truyền, phổ biến Pháp luật.

6.6 Trách nhiệm đối với cộng đồng địa phương:

Chấp hành nghiêm các quy định tại địa phương. Tích cực đóng góp tài chính cho các phong trào do địa phương phát động. Hưởng ứng các hoạt động vì cộng đồng song song với việc xây dựng mối quan hệ tốt với các ban ngành và chính quyền địa phương trên địa bàn Công ty quản lý.

III. BÁO CÁO VÀ ĐÁNH GIÁ CỦA BAN GIÁM ĐỐC

1. Đánh giá kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2017:

a. Đánh giá kết quả hoạt động năm 2017:

Chỉ tiêu	Đvt	Kế hoạch	Thực hiện	Tỷ lệ (%)
- Sản lượng nước tiêu thụ	1.000 m ³	33.200	33.182	99,95
- Tổng doanh thu	Tr.đồng	309.570	314.552	101,61%
- Lợi nhuận trước thuế	Tr.đồng	7.125	7.344	103,07
- Tỷ lệ hộ dân được cấp nước sạch	%	100	100	100,00

Năm 2017, Công ty duy trì chỉ tiêu 100% hộ dân được cấp nước sạch trên địa bàn quản lý thể hiện sự nỗ lực rất lớn của tập thể CBCNV Công ty trong việc lập kế hoạch và triển khai thực hiện đồng bộ các giải pháp góp phần làm tăng chỉ tiêu sản lượng, doanh thu.

Việc áp dụng các biện pháp quản lý tốt giúp Công ty đạt và vượt hầu hết các chỉ tiêu về hoạt động sản xuất kinh doanh đã được Đại hội đồng thông qua trừ sản lượng đạt 99,95% nhưng vẫn tăng 1,61% so với năm 2016. Công ty cố gắng đầu tư sửa chữa hệ thống ống cũ mục theo hạng mục ưu tiên, làm tăng áp lực nước trên địa bàn và góp phần tăng sản lượng nước tiêu thụ cũng như góp phần thực hiện công tác giảm nước không doanh thu trên địa bàn Công ty quản lý giúp mang lại nguồn thu cho doanh nghiệp.

Tuy nhiên, để thực hiện được giảm thất thoát nước cần nguồn vốn đầu tư mà công ty khó khăn vốn nên dẫn đến kết quả thực hiện không như mong đợi: hiện nay (31/12/2017) tỉ lệ giảm thất thoát nước bình quân năm từ 22,83% xuống còn 22,41% ảnh hưởng đến lợi nhuận cuối năm. Đây cũng là vấn đề nan giải, thách thức đối với Công ty trong năm 2017 và những năm sau này để có thể thực hiện công tác giảm thất thoát nước.

b. Những tiến bộ Công ty đã đạt được:

- Cơ bản hoàn thành hầu hết các chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh trong điều kiện có nhiều khó khăn.

- Nhiều giải pháp đồng bộ được triển khai mang lại hiệu quả trong việc giảm thất thoát nước và tăng sản lượng cùng với doanh thu.

- Xây dựng giải pháp "Phần mềm quản lý hồ sơ chăm sóc khách hàng", thực hiện mô hình một cửa đối với giao dịch khách hàng nhằm nâng cao chất lượng dịch vụ khách hàng.

- Đẩy mạnh việc quảng bá thương hiệu thông qua bộ nhận dạng thương hiệu Công ty nhằm đưa Phuwaco trở thành đơn vị cấp nước vững mạnh.

2. Tình hình tài chính:

a. Tình hình tài sản:

- Tổng giá trị tài sản đến ngày 31/12/2017 là 184.678.039.680 đồng, giảm 11,27% so với năm 2016. Về cơ cấu, tài sản dài hạn chiếm 67,65% chủ yếu là tài sản cố định. Giá trị tài sản cố định trong kỳ tăng 18,39 tỷ đồng, phần lớn là tăng tài sản từ việc đầu tư vào hệ thống đường ống nhằm thực hiện giảm thất thoát nước trên địa bàn quản lý. Ngoài ra, nguyên giá tài sản cố định cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng hơn 148 tỷ đồng.

- Hàng tồn kho của công ty chủ yếu là vật tư ngành nước phục vụ cho công tác sửa chữa, vận hành hệ thống cấp nước. Cuối năm 2017, hàng tồn kho giảm 18,92% so với năm 2016 và vòng quay hàng tồn kho tăng từ 33,60 lần lên 40,63 lần. Công ty luôn thực hiện tốt việc quản lý hàng tồn kho, việc dự trữ hàng luôn phù hợp và sát với kế hoạch sản xuất kinh doanh của công ty.

b. Tình hình nợ phải trả:

Nợ phải trả cuối năm 2017 là 61.330.930.575 đ, giảm 25,58% so với đầu năm. Với các chỉ tiêu đã nêu tại mục 4.2 ở trên về chỉ tiêu hệ số thanh toán và chỉ tiêu cơ cấu vốn cho thấy công ty sử dụng nguồn vốn hiệu quả và đồng vốn được bảo toàn, đảm bảo khả năng chi trả các khoản nợ đến hạn.

3. Những cải tiến về cơ cấu tổ chức, chính sách, quản lý:

- Đa dạng hóa các hình thức thanh toán hóa đơn tiền nước qua ngân hàng, thẻ ATM, internet, triển khai dịch vụ thanh toán tiền nước trực tuyến "Payoo", dịch vụ Bankplus của Viettel, tin nhắn SMS ... nhằm tăng thêm kênh thanh toán và tiện ích cho khách hàng.

- Liên tục nâng cấp chương trình đọc số đảm bảo phù hợp với các tiêu chí quản lý nghiệp vụ chuyên sâu.... đảm bảo cơ sở dữ liệu ổn định, chính xác và nâng cao hiệu quả hoạt động kinh doanh.

- Công tác súc xả ống cấp nước bằng Polypig theo phương pháp mới được lên lịch định kỳ tiết kiệm và khoa học.

- Lắp đặt các thiết bị nhằm theo dõi lưu lượng, áp lực và chất lượng nước từ xa, cảnh báo sớm các sự cố xảy ra trong quá trình vận hành mạng lưới cấp nước, phục vụ công tác cấp nước an toàn.

- Đồng bộ hệ thống PhuwaGis và các chương trình hỗ trợ quản lý mạng lưới cấp nước bằng công nghệ GIS nhằm hỗ trợ quản lý mạng lưới cấp nước bằng công nghệ GIS, bao gồm quản lý các điểm sự cố, các điểm vận hành các SCADA và quản lý vận hành mạng lưới cấp nước.

- Triển khai, xây dựng được phần mềm quản lý tài sản, trong đó, tất cả số liệu về đường ống, van, trụ cứu hỏa, hầm xả cặn, trạm bơm tăng áp, ống nhánh, đồng hồ tổng, đồng hồ khách hàng,... đều được mã hóa và lưu trữ, tạo điều kiện thuận lợi cho công tác tra cứu, thống kê, quản lý vận hành, sửa chữa mạng lưới cấp nước và công tác quản lý đồng hồ khách hàng.

4. Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2018:

CHỈ TIÊU	ĐVT	THỰC HIỆN NĂM 2017	KẾ HOẠCH NĂM 2018
A- KINH DOANH:			
1- Nước tiêu thụ	1.000 m ³	33.182	33.300
2- Doanh thu tiền nước	triệu đồng	306.221	307.500
3- Tỷ lệ thực thu tiền nước	%	99,76	99,50
4- Thay ĐHN cỡ nhỏ (15-25 ly)	cái	18.971	6.600
5- Thay ĐHN cỡ lớn	cái	23	40
6- Gắn mới ĐHN	cái	406	100
7- Tỷ lệ hộ dân được cấp nước sạch	%	100,00	100,00
8- Tỷ lệ thất thoát nước bình quân	%	22,41	21,00
B- ĐẦU TƯ XÂY DỰNG:			
1- Sửa chữa ống mục	mét	4.658	1.164
2- Sửa chữa ống nhánh	mét	5.098	-
3- Sửa chữa DMA giảm TTN	mét	1.920	-

5. Giải trình của Ban giám đốc đối với ý kiến kiểm toán: không có.

IV. ĐÁNH GIÁ CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ:

1. Đánh giá của HĐQT về các mặt hoạt động của Công ty:

- Hoạt động SXKD của Công ty khá ổn định, bám sát theo chỉ tiêu kế hoạch đã đề ra. Công ty có nhiều biện pháp tích cực trong công tác chuyên môn, nghiệp vụ và có kế hoạch cụ thể cho từng giai đoạn, nhờ đó Công ty đã đạt hầu hết các chỉ tiêu đề ra.

- Công tác tài chính, kế toán được thực hiện theo đúng quy định của pháp luật; đảm bảo mục tiêu bảo toàn và phát triển nguồn vốn.

- Các vấn đề thuộc thẩm quyền của HĐQT được Chủ tịch HĐQT và Giám đốc Công ty báo cáo HĐQT xem xét và quyết định dưới sự giám sát của Ban kiểm soát Công ty. Các thành viên HĐQT, Ban kiểm soát đều được thông tin kịp thời về tình hình hoạt động của Công ty.

- Việc công bố thông tin tuân thủ quy định của pháp luật, đảm bảo tính minh bạch, khách quan, phản ánh trung thực tình hình hoạt động của Công ty.

Hội đồng Quản trị Công ty đã đề ra và chỉ đạo tập trung thực hiện các nhiệm vụ sau:

- Tập trung nâng cao chất lượng nước và cấp nước an toàn: Tập trung tối đa những ưu thế về hệ thống đường ống, nguồn nhân lực, công nghệ và những thành quả của công tác quản lý mạng lưới... để tập trung nâng cao chất lượng nước phục vụ khách hàng.

- Giảm tỉ lệ thất thoát nước: Sử dụng nguồn vốn để thực hiện công tác giảm nước thất thoát thất thu theo hạng mục ưu tiên (các dự án có khả năng giảm tỉ lệ thất thoát nước).

- Nâng cao năng lực hoạt động: Hoạt động trong lĩnh vực cấp nước, Công ty ý thức được trách nhiệm và tầm quan trọng của đơn vị với xã hội, tích cực phát huy tối đa tính sáng tạo, xây dựng một đơn vị cấp nước vững mạnh và vì cộng đồng. Tập trung chỉ đạo, giám sát thường xuyên công tác triển khai thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh, giám sát và hỗ trợ Ban Điều hành Công ty tháo gỡ những khó khăn, vướng mắc để xử lý và quyết định những vấn đề phục vụ cho sản xuất kinh doanh đạt hiệu quả cao nhất.

2. Đánh giá của HĐQT về hoạt động của Ban giám đốc:

Hội đồng quản trị đánh giá cao hoạt động của Ban giám đốc trong công tác quản lý điều hành cũng như phối hợp với Ban Kiểm soát Công ty, đảm bảo tuân thủ các quy định Luật Doanh nghiệp, Điều lệ Công ty và các Quy định pháp luật hiện hành về các vấn đề:

+ Thực hiện các chỉ tiêu kế hoạch Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 đề ra.

+ Thực hiện các Nghị quyết, Quyết định của Hội đồng quản trị đã ban hành.

+ Sử dụng có hiệu quả nguồn nhân lực hiện có để hoàn thành tốt nhiệm vụ chuyên môn, chính trị trong tình hình công tác gia tăng với khối lượng tương đối lớn.

+ Chủ động xử lý kịp thời các vấn đề phát sinh trong công tác quản lý, điều hành, đề ra những biện pháp, giải pháp tích cực để thực hiện tốt nhất nhiệm vụ SXKD.

3. Các kế hoạch, định hướng của HĐQT:

Trong năm 2018, HĐQT đề ra các mục tiêu sau:

- Phối hợp, hỗ trợ Ban điều hành phấn đấu đạt các chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2018;

- Huy động và sử dụng hiệu quả nguồn vốn kể cả vốn vay (nếu có) để phục vụ công tác giảm thất thoát nước. Đồng thời, nâng chất nguồn nhân lực cùng với các giải pháp kỹ thuật để đảm bảo hoàn thành chỉ tiêu về tỷ lệ giảm thất thoát nước năm 2018.

- Đầu tư, ứng dụng kỹ thuật, công nghệ mới nhằm nâng cao hiệu quả sản xuất kinh doanh; Nâng chất nguồn nhân lực tiếp nhận giải pháp, kỹ thuật trong công tác giảm thất thoát nước.

Trên cơ sở định hướng phát triển Công ty và mục tiêu trên, HĐQT Công ty đã đề ra 03 công tác trọng tâm của năm 2018, cụ thể như sau:

a/ Đặt trọng tâm kế hoạch giảm nước không doanh thu và nâng cao chất lượng nước:

Thực hiện đầu tư đạt hiệu quả cao nhất cho công tác giảm nước thất thoát nước.

Tăng cường áp dụng khoa học và công nghệ vào công tác quản lý mạng lưới, các thiết bị online, quản lý khách hàng...đảm bảo chất lượng nước cung cấp ổn định và liên tục trên toàn hệ thống góp phần tăng sản lượng nước tiêu thụ, tăng doanh thu.

b/ Nâng cao dịch vụ khách hàng, duy trì tỷ lệ 100% hộ dân được cấp nước sạch:

Hoàn thành công tác phủ kín mạng lưới cấp nước, bảo đảm mọi khách hàng có nhu cầu gắn ĐHN đều được đáp ứng. Đồng thời, nâng cao chất lượng chăm sóc khách hàng và giữ vững mục tiêu cấp nước an toàn đáp ứng nhu cầu sử dụng nước sạch của cộng đồng.

c/ Nâng cao năng lực hoạt động:

Tích cực phát huy tối đa tính sáng tạo của từng CBCNV, tiên bộ của kỹ thuật công nghệ thông qua việc đầu tư, triển khai thực hiện biên đọc chỉ số nước bằng smart phone và hóa đơn điện tử nhằm nâng cao năng suất lao động, hiệu quả sản xuất kinh doanh.

Tập trung chỉ đạo, giám sát thường xuyên việc thực hiện kế hoạch SXKD. Đồng thời, hỗ trợ Ban Điều hành Công ty tháo gỡ những khó khăn, vướng mắc để quyết định và xử lý kịp thời những vấn đề phục vụ cho sản xuất kinh doanh đạt hiệu quả cao nhất.

V. QUẢN TRỊ CÔNG TY:

1. Hội đồng quản trị:

a/ Thành viên và cơ cấu của HĐQT:

HĐQT có tổng cộng 6 người, gồm 1 Chủ tịch chuyên trách, 5 thành viên kiêm nhiệm. Kể từ ngày 17/4/2017, HĐQT nhiệm kỳ III (2017 – 2022) được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 bầu ra, gồm có:

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng/CP

T T	Họ tên thành viên HĐQT	Chức danh	Thành viên không điều hành	Cổ phần trực tiếp sở hữu		Cổ phần đại diện		Thành viên HĐQT tại các công ty khác
				Số lượng	% VĐL	Số lượng	% VĐL	
1	Lý Kim Ngân	Chủ tịch		0		6.335.200 (Đồng đại diện phần vốn góp của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn)	70,39	
2	Phạm Khương Thảo	TV		0				
3	Lê Hữu Quang	TV	x	0				
4	Dương Hồng Phương	TV	x	0				
5	Vũ Phương Thảo	TV	x	1.000	0,01			
6	Nguyễn Thanh Tùng	TV	x			900.000 (Ngân hàng TMCP Đông Á)	10,00	
Tổng cộng:				1.000	0,01	7.236.200	80,40	

b/ Các tiêu ban thuộc Hội đồng quản trị: không có

c/ Hoạt động của Hội đồng quản trị:

Hoạt động của HĐQT trong năm 2017 đảm bảo tuân thủ theo Điều lệ Công ty, Quy chế tổ chức và hoạt động của HĐQT đã ban hành và các quy định khác của pháp luật trong việc quản lý, điều hành đơn vị.

Trong năm 2017, HĐQT đã điều hành hoạt động của Công ty thông qua 04 phiên họp HĐQT và 05 hồ sơ lấy ý kiến biểu quyết bằng văn bản để ban hành 20 Nghị quyết, Quyết định liên quan đến công tác quản lý, điều hành thuộc thẩm quyền của HĐQT.

Các phiên họp và hồ sơ lấy ý kiến biểu quyết được thực hiện theo đúng thủ tục quy định của Luật Doanh nghiệp và các văn bản hướng dẫn có liên quan, đúng Quy chế Tổ chức và hoạt động của HĐQT và có sự giám sát của Ban Kiểm soát Công ty. Tất cả các cuộc họp cũng như hồ sơ lấy ý kiến biểu quyết đều nhận được sự nhất trí cao của các thành viên HĐQT.

Nội dung chủ yếu của các phiên họp và các hồ sơ lấy ý kiến biểu quyết HĐQT gồm:

- Báo cáo SXKD, tài chính thực hiện hàng quý, 6 tháng, năm; Các chỉ tiêu kế hoạch.
- Các nội dung liên quan đến hợp đồng mua bán sỉ nước sạch giữa Công ty với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn.
- Các nội dung liên quan đến việc tổ chức Đại hội cổ đông thường niên;
- Các nội dung liên quan đến lương, thưởng, phúc lợi cho người lao động;
- Các nội dung liên quan đến công tác quản lý, điều hành khác.

d/ Hoạt động của thành viên HĐQT không điều hành:

Các thành viên HĐQT không điều hành thể hiện trách nhiệm trong việc tham gia quản lý, giám sát và giải quyết những vấn đề thuộc thẩm quyền của HĐQT thông qua các phiên họp của HĐQT cũng như các hồ sơ lấy ý kiến biểu quyết bằng văn bản giữa các phiên họp. Đồng thời, hàng quý Giám đốc đều lập báo cáo một số chỉ tiêu tài chính gửi HĐQT.

e/ Hoạt động của các tiểu ban trong HĐQT: Không có

2. Ban kiểm soát:

2.1 Thành viên và cơ cấu Ban kiểm soát:

Ban kiểm soát có 3 người, trong đó có 1 Trưởng Ban chuyên trách và 02 thành viên kiêm nhiệm. Kể từ ngày 17/4/2017, Ban Kiểm soát nhiệm kỳ III (2017 – 2022) được Đại hội đồng cổ đông thường niên 2017 bầu ra, bao gồm:

Giá trị cổ phần: 10.000 đồng/CP

Số TT	Họ và tên	Chức danh BKS	Số cổ phần sở hữu (CP)	Tỷ lệ % so vốn điều lệ
1	Nguyễn Minh Đạt	Trưởng ban	0	
2	Lê Trọng Thành	Thành viên	0	
3	Phạm Thị Phương Linh	Thành viên	0	

2.2 Hoạt động Ban kiểm soát:

Năm 2017, Ban Kiểm soát có các cuộc họp định kỳ và các cuộc hội ý khác nhằm thực hiện trách nhiệm và quyền hạn của mình, giám sát hoạt động SXKD của Công ty thông qua các hoạt động sau:

- Hàng quý, Ban kiểm soát đều tổ chức họp định kỳ, thường xuyên trao đổi thông tin nội bộ nhằm mục đích kiểm tra, giám sát các mặt hoạt động của Công ty theo chức năng quy định.

- Giám sát hoạt động, báo cáo tài chính hàng quý, 6 tháng và năm.

- Tham gia các phiên họp của HĐQT về định hướng, quyết định các vấn đề liên quan đến hoạt động SXKD năm 2017.

- Kiểm tra, giám sát việc thực hiện Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và Nghị quyết của HĐQT.

- Kiểm tra, giám sát trình tự thủ tục công tác tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên, đảm bảo tuân thủ theo quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty.

- Thực hiện một số công việc khác theo chức năng, nhiệm vụ của Ban kiểm soát.

2.3 Các giao dịch, thù lao và các khoản lợi ích của Hội đồng quản trị, Ban giám đốc và Ban kiểm soát:

a. Lương, thưởng, thù lao, các khoản lợi ích:

- Đối với tiền lương: Chủ tịch HĐQT chuyên trách, Trưởng Ban kiểm soát chuyên trách, Ban Giám đốc hưởng lương theo ngạch lương áp dụng cho Chủ tịch HĐQT, Giám đốc, Phó Giám đốc theo Nghị định 53/2016/NĐ-CP ngày 13/6/2016.

Stt	Chức danh	Tiền lương (triệu đồng/năm)	Các khoản lợi ích khác
1	Chủ tịch HĐQT	449	<i>Hưởng các chế độ phúc lợi và được trang bị các phương tiện, dụng cụ làm việc theo quy định và thỏa ước lao động tập thể của Công ty.</i>
2	Giám đốc	449	
3	Phó Giám đốc	374	
4	Trưởng ban kiểm soát	146 (8 tháng)	

- Đối với thù lao: (đã được thông qua tại ĐHĐCĐ). Đvt: (đồng/người/tháng)

Stt	Chức danh	Số tiền	Ghi chú
1	Chủ tịch Hội đồng quản trị	-	chuyên trách không hưởng thù lao
2	Thành viên HĐQT	4.000.000	
3	Trưởng Ban Kiểm soát	3.000.000	
4	Thành viên Ban kiểm soát	2.000.000	

- Đối với tiền thưởng:

Căn cứ lợi nhuận sau thuế và sau khi đã trích các quỹ theo quy định, Đại hội đồng cổ đông sẽ quyết định quỹ thưởng cụ thể cho Ban quản lý, điều hành. Căn cứ quỹ thưởng do Đại hội đồng cổ đông thông qua, Công ty sẽ phân phối cho các thành viên theo quy chế và theo mức đóng góp của các thành viên.

b/ Giao dịch cổ phiếu của cổ đông nội bộ: Không có

c/ Hợp đồng, hoặc giao dịch với cổ đông nội bộ:

Stt	Cá nhân, đơn vị thực hiện giao dịch với Công ty	Quan hệ với Cty	Nội dung giao dịch
1	Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – TNHH MTV	Tổ chức có 05 thành viên làm người đại diện vốn góp tham gia vào HĐQT Công ty.	Ký kết Bản thỏa thuận và Hợp đồng mua bán sỉ nước sạch từ kỳ 01 đến kỳ 12 năm 2017.
2	Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – TNHH MTV	Tổ chức có 05 thành viên làm người đại diện vốn góp tham gia vào HĐQT Công ty.	Ngày 17/02/2017, ký hợp đồng chuyển nhượng 2.000 đồng hồ nước DN 15 ly cấp C loại thẻ tích GKM PSM, xuất xứ Malaysia, với tổng giá trị chuyển nhượng là 1.350.388.600 đồng.
3	Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – TNHH MTV	Tổ chức có 05 thành viên làm người đại diện vốn góp tham gia vào HĐQT Công ty.	Ngày 05/06/2018, ký hợp đồng chuyển nhượng 2.000 đồng hồ nước DN 15 ly cấp C loại thẻ tích GKM PSM, xuất xứ Malaysia, với tổng giá trị chuyển nhượng là 1.350.388.600 đồng.

VI. Báo cáo tài chính:

Trích văn bản số 2065/18/BCKT/AUD-VIETVALUES ngày 12/3/2018 của Công ty TNHH Kiểm toán & Tư vấn Chuẩn Việt – VIETVALUES về Báo cáo kiểm toán Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31/12/2017 của Công ty Cổ phần Cấp nước Phú Hòa Tân.

1. Ý kiến của kiểm toán viên:

Theo ý kiến chúng tôi, Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, xét trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty Cổ phần Cấp nước Phú Hòa Tân tại thời điểm ngày 31 tháng 12 năm 2017, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ trong năm tài chính kết thúc cùng ngày của Công ty được lập phù hợp với chuẩn mực, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

2. Báo cáo tài chính được kiểm toán:

Báo cáo tài chính năm 2017 được kiểm toán (Báo cáo tài chính năm đã được kiểm toán bao gồm: Bảng cân đối kế toán; Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh; Báo cáo lưu chuyển tiền tệ; Bản thuyết minh Báo cáo tài chính theo quy định của pháp luật về kế toán và kiểm toán. (Đính kèm báo cáo tài chính năm 2017 đã được kiểm toán).

Toàn văn báo cáo tài chính kiểm toán được đăng tải trên Website của Công ty theo đường link: www.phuwaco.com.vn tại mục Quan hệ cổ đông – Báo cáo tài chính./.

Nơi nhận:

- UBCKNN;
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội;
- HĐQT, BKS, BGD, KTT;
- Lưu: VT, Tổ TK.

Người đại diện theo pháp luật



Phạm Khương Thảo